

लिखते प्रमाणपत्र का विवरण / Details of previous certificate

प्रमाणपत्र संख्या / Certificate No. :

जारी करने की तारीख / Date of issue :

प्रदान करने की तारीख / Delivered on : **25 JAN 2010**

MUMBAI

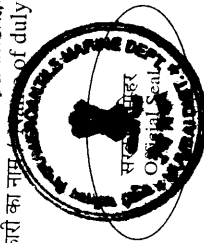
प्रदान करने का स्थान / Delivered at : **मुम्बई**

[Signature] 25/01/2010

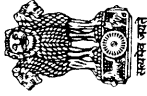
विधिवत् प्राधिकृत जारीकर्ता अधिकारी का नाम / Status of official issuing official

कप्तान एस. के. सिंघल authorised issuing official
CAPT. S. K. SINGHAL
 नौटिकल सर्वेक्षक का उप जोषण महाविदेशक (तकनीकी)
 Nautical Surveyor Cum Deputy DG (Tech.)

विधिवत् प्राधिकृत अधिकारी का नाम / Name of duly authorised official
समुद्री शक्ति विभाग, मुंबई
Maritime Marine Department, Mumbai



भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 (1958 का 44) और सीफेयर के प्रमाण, प्रमाण और निगरानी मानक संबंधी अंतरराष्ट्रीय कन्वेंशन, 1978, यथासंशोधित के उपबंधों के अधीन जारी किया गया प्रमाणपत्र।

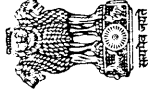
Certificate issued under the provisions of the Merchant Shipping Act, 1958 (44 of 1958) and the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended.

भारत सरकार यह प्रमाणित करती है कि इस प्रमाणपत्र का धारक यथासंशोधित प्रशिक्षण, प्रमाण और निगरानी मानक संबंधी कन्वेंशन के विनियम I/3 के साथ पठित विनियम II/1 के उपबंधों के अनुसार विधिवत् रूप से योग्य पाया गया है और तक या इस प्रमाणपत्र की विधिमान्यता के किसी विस्तार की समाप्ति की तारीख तक, बांग्लादेश, भारत, मालदीव, म्यांमार और श्री लंका के पत्तनों के बीच आनेवाले जलयानों और निम्नलिखित दर्शाई गई सीमाओं के अर्थात् इन्डिस्ट्रि स्ट्रों तक निम्नलिखित कृत्यों का अनुपालन करने के लिए सक्षम पाया गया है।

The Government of India certifies that the holder of this certificate has been found duly qualified in accordance with the provisions of Regulation II/1 read alongwith Regulation I/3 of the STCW Convention, as amended and has been found competent to perform the following functions, at the levels specified, subject to the vessel plying from and to ports of Bangladesh, India, Maldives, Myanmar and Sri Lanka and any limitations indicated until 05-01-2015 or until the date of expiry of any extension of the validity of this certificate.

वृत्त FUNCTION	स्तर LEVEL	लागू होने वाली सीमाएं (यदि कोई हों) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
1. 2. 3. 7	OPERATIONAL	OFF SHORE DUTY ONLY SEE TABLES ONLY

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



निरंतर प्रवीणता और ज्ञान का अद्यतनीकरण

CONTINUED PROFICIENCY AND UP- DATING OF KNOWLEDGE

(प्रवर्धित/कन्वेंशन, 1978, यथासंशोधित का विवरण I/11)
(Regulation I/11 of the STCW Convention, 1978, as amended)

इस प्रमाणपत्र की वैधता.....तक एतद्वारा बढ़ाई जाती है।
The validity of this certificate
is hereby extended until:

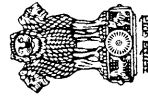
विधिवत् प्राधिकृत अधिकारी के हस्ताक्षर
Signature of duly authorised official

विधिवत् प्राधिकृत अधिकारी का नाम
Name of duly authorised official

सरकारी मोहर
Official Seal

प्रमाणपत्र धारक के हस्ताक्षर :
Signature of the holder of the certificate :
पुनर्विधिकरण की तारीख :
Date of Revalidation :

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



वाणिज्य पोत पॉन्टन अधिनियम, 1958 (1958 का 44) और संशोधित अधिनियम, 1978, यथासंशोधित के अंतर्गत जारी की गई सेवाओं के प्रशिक्षण, प्रमाणन और निगामी मानक संबंधी अन्तरराष्ट्रीय कन्वेंशन, 1978, यथासंशोधित के अंतर्गत जारी किया गया प्रमाणपत्र।

Certificate issued under the provisions of the Merchant Shipping Act, 1958 (44 of 1958) and the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended.

इस प्रमाणपत्र का विधिपूर्ण धारक निम्नलिखित हैसियत या हैसियतों में जैसा कि अधिनियम के लिए लागू सुरक्षित संचालन अपेक्षाओं में विनिर्दिष्ट है, सेवा कर सकता है:
The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe manning requirements of the Administration:

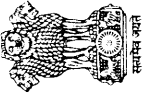
हैसियत CAPACITY	लागू होने वाली सीमाएं (लिमिटेशंस) * LIMITATIONS APPLYING (IF ANY) *
OICNW (NCV)	OFF SHORE SUPPLY VESSELS ONLY See Page 22.

* अध्याय V के प्रावधानों के अंतर्गत विधिवत् प्रमाणित हुए बिना विशिष्ट प्रकार के पोतों पर सेवा के लिए मान्य नहीं।
* Not valid for service on special ship types unless duly certified under provision of Ch.V

मुख्य परीक्षक, नौटिकल सेवाएं, भारत सरकार
Chief Examiner, Nautical Adviser to the Government of India
Capt. M. M. Saggi



भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA

अतिरिक्त पृष्ठ
ADDITIONAL PAGE

वी आई एम एस - एन सी वी एरिया
BIMMS - NCV AREA

Endorsement:
Based on his/her sea service and demonstration of competence, limitation of "Offshore supply vessels only" is deleted on dd/mm/yyyy and limitation is now read as 'None'

(कप्तान एम. आई. अबुल कलाम अझाद)
Capt. S. I. Abul Kalam Azad
नौटिकल सर्वेयर - कुम
Nautical Surveyor-Cum
एम. सी. म. डि. (तकनीकी)
Dy. Director General of Shipping (Tech.)

